

644406-2026 - Kompetizzjoni

Il-Kroazja – Apparat tal-multi-medja – Opremanje narodne knjižnice

OJ S 181/2026 18/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: OPĆINA HUM NA SUTLI

Email: pisarnica@humnasutli.hr

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Opremanje narodne knjižnice

Deskrizzjoni: Predmet nabave je opremanje Narodne knjižnice Hum na Sutli. Opremanje se sastoji od nabave robe (multimedijske opreme i namještaja) te usluga (multimedijски sadržaji i aplikacije). Robe i usluga koje se nabavljaju opisani su u troškovnicima te projektnom zadatku.

Identifikatur tal-proċedura: ac704851-6686-4fbe-93ce-4e8c4c9983c4

Identifikatur intern: 40/26

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Otvoreni postupak

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32322000 Apparat tal-multi-medja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Pajjiż: Il-Kroazja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 531 428,53 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 3

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 3

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist, Avviż

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji
Il-korruzzjoni: Korupcija
Frodi: Prijevara
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: Pranje novca ili financiranje terorizma
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Raġunijiet purament nazzjonali għall-esklużjoni: Neisplata plaće
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Plaćanje poreza
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Multimedijски sadržaj i digitalna zavičajna baština
Deskrizzjoni: Predmet nabave je usluga - izrada integriranog digitalnog sadržajnog i aplikativnog sustava za Narodnu knjižnicu Hum na Sutli, uključujući centralni CMS, javni web portal, digitalnu zavičajnu zbirku, interaktivnu kartu, edukativne i korisničke sadržaje, modul humskog govora, mini igre, odabrane video/animirane/AR/VR/360 sadržaje, edukacije djelatnika, dokumentaciju, testiranje i primopredaju.
Identifikatur intern: 40/26-1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32322000 Apparat tal-multi-medja
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72212500 Servizzi ta' żvilupp ta' softwer għall-komunikazzjoni u l-multimidja, 72421000 Servizzi ta' żvilupp ta' applikazzjoni għall-klijenti għall-internet u l-intranet

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)
Pajjiż: Il-Kroazja
Informazzjoni addizzjonali: Narodna knjižnica Hum na Sutli i ured odabranog ponuditelja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 16/11/2026
Tul ta' żmien: 6 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 199 378,33 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Iskustvo stručnjaka

Deskrizzjoni: Maksimalni broj bodova prema kriteriju iskustva stručnjaka iznosi 40 bodova. Naručitelj smatra da dodatno iskustvo navedenog stručnjaka može značajno utjecati na kvalitetu izvršenja ugovora, s obzirom na to da će stručnjak tijekom izvršenja ugovora biti neposredno uključen u osmišljavanje, razvoj i/ili realizaciju multimedijских interpretacijskih sadržaja kojima se kulturna i zavičajna baština prezentira krajnjim korisnicima. Za potrebe ovog kriterija boduje se dodatno iskustvo stručnjaka, iznad minimalne razine tehničke i stručne sposobnosti, stečeno u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave ili tijekom pet godina koje prethode toj godini, na uredno izvršenim projektima/ugovorima/uslugama u okviru kojih je stručnjak osobno sudjelovao u osmišljavanju interpretacijskog i/ili sadržajnog koncepta, strukturiranju, razvoju i/ili produkciji digitalnih i multimedijских sadržaja a koji se odnose na jedno ili više sljedećih područja: - kulturna, zavičajna i prirodna baština, uključujući lokalni identitet, tradiciju i jezičnu baštinu; - povijest, književnost, umjetnost i kultura; - muzejska, knjižnična, arhivska i druga kulturna građa i zbirke Minimalna razina iskustva predmetnog stručnjaka kao uvjet tehničke i stručne sposobnosti, odnosno projekti kojima se dokazuje minimalna razina sposobnosti neće se dodatno bodovati, već će se bodovati samo projekti iznad propisanog minimuma. Iskustvo stručnjaka boduje se prema bodovnoj tablici.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteeipazzjoni: Kroat

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanziaġja: Za sve grupe predmeta nabave: Ponuditelj je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od mogućih oblika: - u obliku izvornika zadužnice ili bjanko zadužnice, izdane sukladno odredbama Ovršnog zakona („Narodne novine“, br. 112/12, 25/13, 93/14, 55/16, 73/17, 131/20, 114/22 i 6/24), potvrđene (solemnizirane) kod javnog bilježnika te popunjene sukladno odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22), odnosno Pravilnika o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22) ili - u obliku novčanog pologa na IBAN Naručitelja: HR03 HR3123600001815200000. Naručitelj će naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u slučaju: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263. ZJN, - neprihvatanja ispravka računske pogreške, - dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili

stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obavezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjernom roku ne kraćem od 5 dana. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata kada se na ime jamstva dostavlja bjanko zadužnica ili zadužnica, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice ponuditelja za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva kumulativno do ukupno traženog iznosa. Isto vrijedi i za novčani polog. U slučaju uplate novčanog pologa, polog mora biti evidentiran na računu Naručitelja na dan roka za dostavu ponuda.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: OPĆINA HUM NA SUTLI, Hum na Sutli 175, 49 231 Hum na Sutli

Informazzjoni addizzjonali: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati, osim ovlaštenih predstavnika Naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja i zainteresirane osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Dokaz ovlasti ovlaštene osobe Ponuditelja je pisana punomoć, ovlaštenje i sl. Dokaz ovlasti zakonskog zastupnika ponuditelja je izvadak iz sudskog registra ili druga odgovarajuća isprava iz koje je vidljivo svojstvo zakonskog zastupnika.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Ugovorne strane sklapaju ugovor o javnoj nabavi u pisanom obliku u roku od 30 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. Ugovor o javnoj nabavi mora biti sklopljen u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom te ugovorne strane izvršavaju ugovor u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Naručitelj je obavezan kontrolirati je li izvršenje ugovora skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe ZJN 2016, na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Detaljnije odredbe nalaze se u Prijedlogu ugovora. Prijedlog Ugovora nije potrebno dostavljati u sklopu ponude. Predajom ponude smatra se da je ponuditelj pristao na uvjete prijedloga Ugovora

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: Definirano u prijedlog ugovora po grupama predmeta nabave.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: OPĆINA HUM NA SUTLI

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: OPĆINA HUM NA SUTLI

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Multimedijiska oprema

Deskrizzjoni: nabava multimedijiske opreme za potrebe Narodne knjižnice sukladno stavkama troškovnika.

Identifikatur intern: 40/26-2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32322000 Apparat tal-multi-medja

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 30230000 Tagħmir relatat mal-kompjuter

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Pajjiż: Il-Kroazja

Informazzjoni addizzjonali: Narodna knjižnica Hum na Sutli

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/11/2026

Tul ta' żmien: 60 Jiem

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 203 403,20 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Fond ta' Koeżjoni (FK) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: Rekonstrukcija javne kulturne infrastrukture – narodna knjižnica, PK.6.4.02.0054

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Projektom je planirano ulaganje u rekonstrukciju ustanove u kulturi, Narodne knjižnice Hum na Sutli, u svrhu povećanja pristupačnosti i sudjelovanja u kulturnom životu svih građana, osobito pripadnika ranjivih skupina. Time će knjižnica dobiti funkcionalni, suvremeni i sadržajni oblik središnje narodne knjižnice, koja će razvojem i provedbom inovativnih kulturnih usluga i programa stvarati dodanu vrijednosti za Hum na Sutli te razvijati ulogu knjižnice kao centra kulture, čitanja, društvenosti, kreativnosti te kvalitetnog slobodnog vremena za sve pripadnike lokalne zajednice. Rekonstrukcijom i opremanjem te primjenom tehnoloških rješenja kroz nove multimedijске sadržaje unapređuje se kulturna infrastruktura dostupna svima na jednak način. Projektom je predviđena uspostava i razvijanje 7 novih usluga za ranjive skupine te će se ukupno održati 18 aktivnosti unutar setova

inkluzivnih usluga i programa za ranjive skupine. Stoga se projektom razvija inkluzivan pristup razvoja kulturnih sadržaja i usluga koje su namijenjene lokalnoj zajednici, na nediskriminatornoj osnovi. Projektom se uvodi nova praksa primjene IT tehnologije u svakodnevnom radu knjižnice te je predviđena primjena 7 različitih tehnoloških inovacija i rješenja prilikom provedbe novih sadržaja i usluga koje generira knjižnica, kao središte i pokretač ukupno kulturno-društvenog razvoja Općine. Projektom su predviđene i mjere energetske učinkovitosti stoga projekt doprinosi održivom razvoju i zelenoj tranziciji.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskrizzjoni: Aspetti se odnose na: Tehniċke speċifikacije, Kriterij za odabir ponude

Għan tal-akkwist strategiku: Ksib tal-oġġettivi soċjali

Deskrizzjoni: Aspetti se odnose na: Tehniċke speċifikacije

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis, Oħrajn, Il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima

Għan soċjali promoss: Aċċessibbiltà għal kulhadd

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inklużi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskrizzjoni: Cijena ponude

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 80

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Jamstveni rok

Deskrizzjoni: Maksimalni broj bodova prema kriteriju jamstvenog roka iznosi 20 bodova.

Minimalni jamstveni rok za pojedine stavke predmeta nabave određen je Troškovnikom i tehničkim speċifikacijama. Ponuditelj u okviru ovog kriterija može ponuditi dodatni jamstveni rok od 12 ili 24 mjeseca iznad minimalnog jamstvenog roka zahtijevanog za svaku pojedinu stavku Troškovnika. Ponuditelj može ponuditi i samo minimalno zahtijevani jamstveni rok, odnosno ne ponuditi dodatni jamstveni rok, u kojem slučaju prema ovom kriteriju ostvaruje 0 bodova. Ponuđeni jamstveni rok primjenjuje se jednako na sve stavke Troškovnika i dodaje se na minimalni jamstveni rok koji je za pojedinu stavku određen Troškovnikom i tehničkim speċifikacijama. Za stavke za koje je kao minimalni zahtjev određeno tvorničko jamstvo, ponuđeni jamstveni rok dodaje se na trajanje tvorničkog jamstva proizvođača za konkretnu ponuđenu opremu. Za stavke za koje je kao minimalni zahtjev određeno tvorničko jamstvo +

12 mjeseci, ponuđeni jamstveni rok dodaje se na trajanje tvorničkog jamstva proizvođača za konkretnu ponuđenu opremu, uvećano za obveznih 12 mjeseci. Ako ponuditelj ne iskaže jamstveni rok, smatrat će se da nije ponudio dodatni jamstveni rok te će prema ovom kriteriju ostvariti 0 bodova, pod uvjetom da ponuđena oprema ispunjava minimalne zahtjeve u pogledu jamstvenog roka određene Troškovnikom i tehničkim specifikacijama. Ako ponuditelj iskaže jamstveni rok dulji od 24 mjeseca, za potrebe bodovanja i izvršenja ugovora smatrat će se da je ponudio jamstveni rok od 24 mjeseca, za što će ostvariti maksimalnih 20 bodova. Ponuđeni jamstveni rok predstavlja ugovornu obvezu odabranog ponuditelja, primjenjuje se na sve stavke Troškovnika te će biti sastavni dio ugovora o javnoj nabavi.

Kategorija tal-kriteriju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriteriju għall-għoti: 20

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Kroat

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Za sve grupe predmeta nabave: Ponuditelj je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od mogućih oblika: - u obliku izvornika zadužnice ili bjanko zadužnice, izdane sukladno odredbama Ovršnog zakona („Narodne novine“, br. 112/12, 25/13, 93/14, 55/16, 73/17, 131/20, 114/22 i 6/24), potvrđene (solemnizirane) kod javnog bilježnika te popunjene sukladno odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22), odnosno Pravilnika o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22) ili - u obliku novčanog pologa na IBAN Naručitelja: HR03 HR3123600001815200000. Naručitelj će naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u slučaju: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263. ZJN, - neprihvatanja ispravka računske pogreške, - dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obvezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjernom roku ne kraćem od 5 dana. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata kada se na ime jamstva dostavlja bjanko zadužnica ili zadužnica, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice ponuditelja za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva kumulativno do ukupno traženog iznosa. Isto vrijedi i za novčani polog. U

slučaju uplate novčanog pologa, polog mora biti evidentiran na računu Naručitelja na dan roka za dostavu ponuda.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: OPĆINA HUM NA SUTLI, Hum na Sutli 175, 49 231 Hum na Sutli

Informazzjoni addizzjonali: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati, osim ovlaštenih predstavnika Naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja i zainteresirane osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Dokaz ovlasti ovlaštene osobe Ponuditelja je pisana punomoć, ovlaštenje i sl. Dokaz ovlasti zakonskog zastupnika ponuditelja je izvadak iz sudskog registra ili druga odgovarajuća isprava iz koje je vidljivo svojstvo zakonskog zastupnika.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Ugovorne strane sklapaju ugovor o javnoj nabavi u pisanom obliku u roku od 30 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. Ugovor o javnoj nabavi mora biti sklopljen u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom te ugovorne strane izvršavaju ugovor u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Naručitelj je obvezan kontrolirati je li izvršenje ugovora skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe ZJN 2016, na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Detaljnije odredbe nalaze se u Prijedlogu ugovora. Prijedlog Ugovora nije potrebno dostavljati u sklopu ponude. Predajom ponude smatra se da je ponuditelj pristao na uvjete prijedloga Ugovora

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: Definirano u prijedlog ugovora po grupama predmeta nabave.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: OPĆINA HUM NA SUTLI

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: OPĆINA HUM NA SUTLI

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Namještaj

Deskrizzjoni: Predmet nabave je razni namještaj za potrebe opremanja Narodne knjižnice Hum na Sutli prema opisima stavki Troškovnika.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32322000 Apparat tal-multi-medja

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 39100000 Għamara, 39155000 Għamara tal-libreriji

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Pajjiż: Il-Kroazja

Informazzjoni addizzjonali: Narodna knjižnica Hum na Sutli

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/11/2026

Tul ta' żmien: 120 Jiem

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 128 647,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Fond ta' Koeżjoni (FK) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: Rekonstrukcija javne kulturne infrastrukture – narodna knjižnica, PK.6.4.02.0054

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Projektom je planirano ulaganje u rekonstrukciju ustanove u kulturi, Narodne knjižnice Hum na Sutli, u svrhu povećanja pristupačnosti i sudjelovanja u kulturnom životu svih građana, osobito pripadnika ranjivih skupina. Time će knjižnica dobiti funkcionalni, suvremeni i sadržajni oblik središnje narodne knjižnice, koja će razvojem i provedbom inovativnih kulturnih usluga i programa stvarati dodanu vrijednosti za Hum na Sutli te razvijati ulogu knjižnice kao centra kulture, čitanja, društvenosti, kreativnosti te kvalitetnog slobodnog vremena za sve pripadnike lokalne zajednice. Rekonstrukcijom i opremanjem te primjenom tehnoloških rješenja kroz nove multimedijske sadržaje unapređuje se kulturna infrastruktura dostupna svima na jednak način. Projektom je predviđena uspostava i razvijanje 7 novih usluga za ranjive skupine te će se ukupno održati 18 aktivnosti unutar setova inkluzivnih usluga i programa za ranjive skupine. Stoga se projektom razvija inkluzivan pristup razvoja kulturnih sadržaja i usluga koje su namijenjene lokalnoj zajednici, na nediskriminatornoj osnovi. Projektom se uvodi nova praksa primjene IT tehnologije u svakodnevnom radu knjižnice te je predviđena primjena 7 različitih tehnoloških inovacija i rješenja prilikom provedbe novih sadržaja i usluga koje generira knjižnica, kao središte i pokretač ukupno kulturno-društvenog razvoja Općine. Projektom su predviđene i mjere energetske učinkovitosti stoga projekt doprinosi održivom razvoju i zelenoj tranziciji.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskrizzjoni: Aspetti se odnose na: Tehniċke speċifikacije, Kriterij za odabir ponude

Għan tal-akkwist strateġiku: Ksib tal-oġġettivi soċjali

Deskrizzjoni: Aspetti se odnose na: Tehniċke speċifikacije

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis, Ohrajn, Il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima

Għan soċjali promoss: Aċċessibbiltà għal kulhadd

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inklużi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detallji opisani u dokumentacjii o nabavi

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detallji opisani u dokumentacjii o nabavi

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskrizzjoni: Cijena ponude

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 80

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Jamstveni rok

Deskrizzjoni: Maksimalni broj bodova koji ponuditelj može ostvariti u okviru ovog kriterija je 20 bodova. Minimalno trajanje jamstvenog roka je 24 mjeseca od dana obostrano potpisanog Zapisnika o cjelovitoj primopredaji. Ponuđeni minimalni jamstveni rok (24 mjeseca) ostvaruje 0 (nula) bodova. Ako ponuditelj ne iskaže jamstveni rok, smatrat će se da je ponudio minimalni jamstveni rok te će prema ovom kriteriju ostvariti 0 bodova. Ako ponuditelj iskaže jamstveni rok dulji od 60 mjeseci, za potrebe bodovanja i izvršenja ugovora smatrat će se da je ponudio jamstveni rok od 60 mjeseci, za što će ostvariti maksimalnih 20 bodova. Ponuđeni jamstveni rok predstavlja ugovornu obvezu odabranog ponuditelja, primjenjuje se na sve stavke Troškovnika te će biti sastavni dio ugovora o javnoj nabavi.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/96114>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Kroat

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Za sve grupe predmeta nabave: Ponuditelj je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od mogućih oblika: - u obliku izvornika zadužnice ili bjanko zadužnice, izdane sukladno odredbama Ovršnog zakona („Narodne novine“, br. 112/12, 25/13, 93/14, 55/16, 73/17, 131/20, 114/22 i 6/24), potvrđene (solemnizirane) kod javnog bilježnika te popunjene sukladno odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22), odnosno Pravilnika o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“, br. 115/12, 82/17 i 154/22) ili - u obliku novčanog pologa na IBAN Naručitelja: HR03 HR3123600001815200000. Naručitelj će naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u slučaju: - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263. ZJN, - neprihvatanja ispravka računske pogreške, - dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obvezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjernom roku ne kraćem od 5 dana. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata kada se na ime jamstva dostavlja bjanko zadužnica ili zadužnica, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice ponuditelja za sve ili svaki član zajednice može dostaviti jamstvo za svoj dio jamstva kumulativno do ukupno traženog iznosa. Isto vrijedi i za novčani polog. U slučaju uplate novčanog pologa, polog mora biti evidentiran na računu Naručitelja na dan roka za dostavu ponuda.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: OPĆINA HUM NA SUTLI, Hum na Sutli 175, 49 231 Hum na Sutli

Informazzjoni addizzjonali: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati, osim ovlaštenih predstavnika Naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja i zainteresirane osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Dokaz ovlasti ovlaštene osobe Ponuditelja je pisana punomoć, ovlaštenje i sl. Dokaz ovlasti zakonskog zastupnika ponuditelja je izvadak iz sudskog registra ili druga odgovarajuća isprava iz koje je vidljivo svojstvo zakonskog zastupnika.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Ugovorne strane sklapaju ugovor o javnoj nabavi u pisanom obliku u roku od 30 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. Ugovor o javnoj nabavi mora biti sklopljen u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom te ugovorne strane izvršavaju ugovor u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Naručitelj je obvezan kontrolirati je li izvršenje ugovora skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi

i odabranom ponudom. Na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe ZJN 2016, na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Detaljnije odredbe nalaze se u Prijedlogu ugovora. Prijedlog Ugovora nije potrebno dostavljati u sklopu ponude. Predajom ponude smatra se da je ponuditelj pristao na uvjete prijedloga Ugovora

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: Definirano u prijedlog ugovora po grupama predmeta nabave.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: OPĆINA HUM NA SUTLI

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: OPĆINA HUM NA SUTLI

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: OPĆINA HUM NA SUTLI

Numru tar-registrazzjoni: 61743726362

Indirizz postali: Hum na Sutli 175

Belt: Hum na Sutli

Kodiċi postali: 49231

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Krapinsko-zagorska županija (HR064)

Pajjiż: Il-Kroazja

Punt ta' kuntatt: Jelena Posilović

Email: pisarnica@humnasutli.hr

Telefown: +385 49382382

Indirizz tal-internet: <http://www.humnasutli.hr/>

Profil tax-xerrej: <http://www.humnasutli.hr/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numru tar-registrazzjoni: 95857869241

Indirizz postali: Ulica grada Vukovara 23/V

Belt: Zagreb

Kodiċi postali: 10000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pajjiż: Il-Kroazja

Punt ta' kuntatt: Kontakt
Email: dkom@dkom.hr
Telefown: +385 14559 930
Indirizz tal-internet: <https://www.dkom.hr/>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Narodne novine d.d.
Numru tar-registrazzjoni: TED94
Numru tar-registrazzjoni: HR64546066176
Indirizz postali: Savski gaj XIII. 6
Belt: Zagreb
Kodiċi postali: 10020
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Pajjiż: Il-Kroazja
Punt ta' kuntatt: EOJN Helpdesk
Email: eojn@nn.hr
Telefown: +385 16652889
Indirizz tal-internet: <https://www.nn.hr/>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

c7e240b9-69dc-4071-88e5-0c975f8ad6b3-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni

:

Naruċitelj je samostalno izvršio ispravak troškovnika za grupu 1 na način da je ispravio pogrešku u postavljenim računskim formulama za izračun ukupnog iznosa te na objavu šalje izmjenu 02 troškovnika za grupu 1.

10.1. **Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0001

Deskrizzjoni tal-bidliet: Izmjena troškovnika - Naruċitelj je samostalno izvršio ispravak troškovnika za grupu 1 na način da je ispravio pogrešku u postavljenim računskim formulama za izračun ukupnog iznosa te na objavu šalje izmjenu 02 troškovnika za grupu 1.

Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 19/09/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 880e8fce-e7d9-493d-b683-10cf74f2efc0 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 17/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Kroat
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 644406-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 181/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 18/09/2026